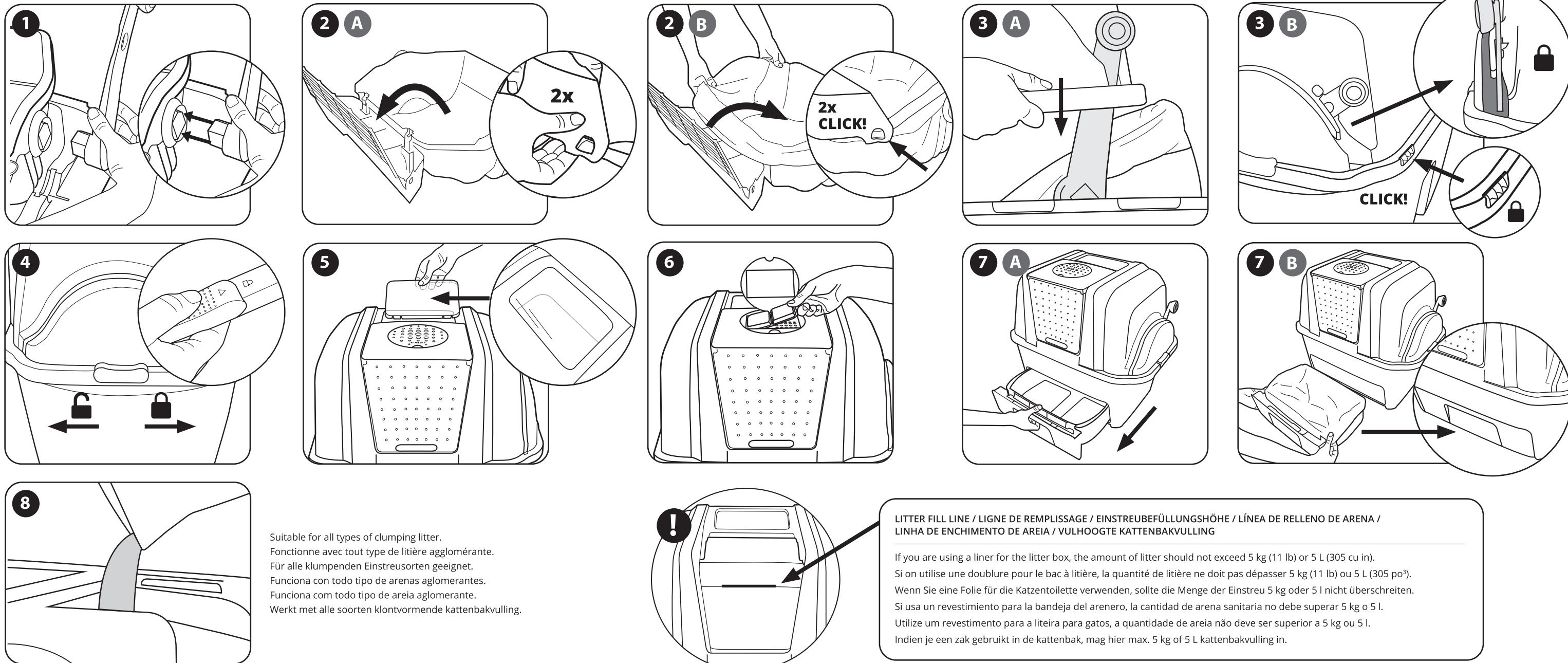


ASSEMBLY INSTRUCTIONS | ASSEMBLAGE | AUFBAUANLEITUNG | INSTRUCCIONES DE MONTAJE | INSTRUÇÕES DE MONTAGEM | MONTAGE HANDLEIDING



WASTE DISPOSAL | ÉLIMINATION DES DÉCHETS | ABFALLENTSORGUNG | DESECHO DE RESIDUOS | ELIMINAÇÃO DOS RESÍDUOS | AFVAL VERWIJDEREN



ACCESSORIES | ACCESSOIRES | ZUBEHÖR | ACCESORIOS | ACESSÓRIOS | TOEBEHOREN



#44311

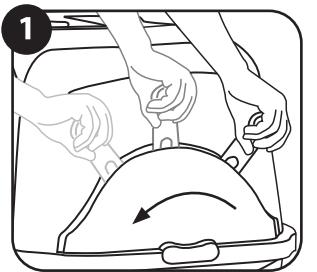
AIRSiFT®
Replacement filter pads
Filtres de rechange
Ersatzfilter
Filtros de repuesto
Filtros de substituição
Vervangfilters



#50541 #50540

Replacement liners for pull-out waste bin & litter box base.
Doublures de rechange pour le tiroir de collecte et la base du bac à litière.
Ersatzfolie für die herausziehbare Abfallwanne und für das Bodenteil der Katzenoilette.
Revestimientos de repuesto para el cajón de residuos extraíble y la bandeja basculante del arenero.
Revestimentos de substituição dos recipientes para lixo amovíveis e base da liteira para gatos.
Vervangzakken voor het reservoir en de uitschuifbare afvalbak van de kattenbak

USAGE INSTRUCTIONS | DIRECTIVES D'UTILISATION | GEBRAUCHSANLEITUNG | INSTRUCCIONES DE USO | INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO | GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN



Slowly release lever from locked position and pull fully forward to begin sifting.

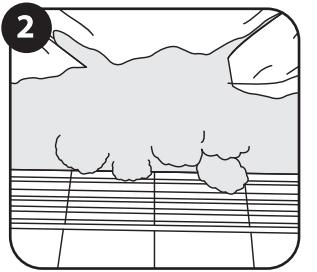
Dégager le levier de la position verrouillée, puis le tirer vers soi pour tamiser.

Lösen Sie den Hebel aus der Halteposition und ziehen Sie ihn nach vorne, um mit dem Sieben zu beginnen.

Desenganche la palanca y tire de ella hacia adelante.

Liberte a alavaca da posição de bloqueio e empurre para a frente.

Ongrendel de hendel en trek hem naar voren.



Clean litter falls through sifter, while waste clumps are deposited into waste bin.

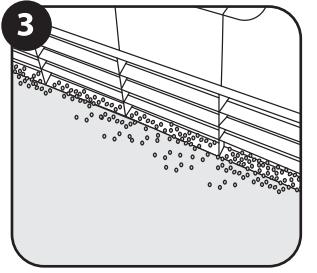
La litière propre passe dans le tamis et les agglutinats de litière souillée sont déposés dans le tiroir de collecte.

Die saubere Einstreu fällt durch das Sieb. Die Abfallklumpen bleiben in der Abfallwanne zurück.

La arena sanitaria limpia pasará a través del tamiz, mientras los desperdicios aglomerados se depositan en el cajón inferior de residuos.

A areia limpa passa através da peneira e os resíduos são separados para o recipiente para lixo.

De schone kattenbakvulling glijdt door de zeef, terwijl de klonters in de afvalbak vallen.



Clean litter is recycled back into litter box.

La litière propre est recyclée, puis retournée dans le bac à litière.

Die saubere Einstreu wird zurück in die Katzenoilette geführt.

La arena sanitaria limpia se recicla y vuelve a la caja.

A areia limpa é novamente introduzida na liteira.

De schone kattenbakvulling valt terug in de kattenbak.



Never sift when the cat is in the litter box!
Ne jamais tamiser la litière s'il y a un chat dans le bac à litière!
Sieben Sie die Einstreu niemals, wenn sich die Katze in der Katzenoilette befindet!
¡Nunca tamice si el gato se encuentra dentro de la caja sanitaria!
 Nunca peneire quando o gato se encontrar na caixa de areia!
Zeef nooit terwijl de kat in de kattenbak zit!

WARRANTY

Your Catit® SmartSift® product is guaranteed for defective parts and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This guarantee is valid with proof of purchase only. The guarantee is limited to repair or replacement only and does not cover consequential loss, loss or damage to livestock and personal property or damage to animate or inanimate objects, irrespective of the cause thereof. This guarantee is valid only under normal operating conditions for which the unit is intended. It excludes any damage caused by unreasonable use, negligence, improper installation, tampering, abuse or commercial use. The warranty does not cover wear and tear or parts which have not been adequately or correctly maintained. THIS DOES NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS.

GARANTIE

Le bac à litière SmartSift® Catit® est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat. La présente garantie est valide accompagnée d'une preuve d'achat seulement. La garantie se limite à la réparation ou au remplacement seulement et ne couvre pas les pertes ni les dommages directs ou indirects occasionnés aux animaux, aux biens personnels, et aux objets animés ou inanimés, peu importe la cause. La garantie est valide seulement dans les conditions normales d'utilisation pour lesquelles l'article a été conçu. La garantie exclut tout dommage causé par un usage inapproprié, la négligence, une installation incorrecte, une modification, un usage abusif ou un usage commercial. Elle ne couvre pas l'usure normale ni les pièces n'ayant pas été entretenues de manière adéquate. LA PRÉSENTE GARANTIE NE PORTE PAS ATTEINTE À VOS DROITS PRÉVUS PAR LA LOI.

GEWÄHRLEISTUNG

Wir gewährleisten Ihnen, dass die Catit® SmartSift® Katzenoilette bei normaler Verwendung für die Dauer von 2 Jahren ab dem Zeitpunkt des Erwerbs von Material- bzw. Verarbeitungsfehlern frei ist. Diese Gewährleistung gilt nur mit dem Kaufnachweis. Die Gewährleistung beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch und umfasst keine Folgeschäden, Verluste oder Schäden an Tieren und persönlichem Eigentum unabhängig von deren Ursache. Diese Gewährleistung gilt nur unter normalen Betriebsbedingungen, für die das Produkt bestimmt ist. Ausgeschlossen sind Schäden, die durch unangemessene Verwendung, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation, Manipulation, Missbrauch oder kommerzielle Nutzung verursacht wurden. Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf den Verschleiß oder auf Teile, die nicht ordnungsgemäß gewartet wurden. DIES HAT KEINEN EINFLUSS AUF IHRE GESETZLICHEN RECHTE.

GARANTÍA

Su Catit® SmartSift® está garantizada para piezas defectuosas y mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es válida sólo con el comprobante de compra. La garantía se limita a la reparación o sustitución únicamente y no cubre pérdidas y/o daños a animales y/o bienes personales y/u objetos animados o inanimados, independientemente de la causa de la misma. Esta garantía es válida únicamente en condiciones normales de funcionamiento para el que se ha destinado la unidad. Excluye cualquier daño causado por uso irrazonable, negligencia, instalación incorrecta, manipulación indebida, abuso o uso comercial. La garantía no cubre el desgaste ni las piezas que no han sido adecuadamente o correctamente mantenidas. ESTO NO AFECTA A SUS DERECHOS LEGALES.

GARANTIA

O seu Catit® SmartSift® está garantido por defeitos de fabrico pelo período de dois anos a partida da data de compra. A garantia só é válida com a prova de compra. A garantia cobre a reparação ou substituição unicamente e não cobre perdas e/ou danos em animais e/ou bens pessoais e/ou objectos animados ou inanimados, independentemente da causa da mesma. Esta garantia é válida unicamente em condições normais de funcionamento para que se destinou a unidade. Exclui qualquer dano causado por utilização não razoável, negligéncia, instalação incorrecta, manipulação indevida e abuso ou uso comercial. A garantia não cobre o desgaste nem as peças que não tiveram a manutenção adequada ou correcta. ISTO NÃO AFECTA OS SEUS DIREITOS LEGAIS.

GARANTIE

Uw Catit® SmartSift® product valt vanaf de aankoopdatum voor een periode van 2 jaar onder garantie voor defecte onderdelen en productiefouten. Deze garantie is enkel geldig met aankoopbewijs. De garantie beperkt zich tot herstel of vervanging en dekt geen indirekte schade, verlies van of schade aan dieren en/of persoonlijke bezittingen en/of schade aan levende of levenloze objecten, ongeacht de oorzaak. Deze garantie is enkel geldig bij normale gebruiksomstandigheden, degene waarvoor het product bedoeld is. Eender welke schade veroorzaakt door onbillijk gebruik, nalatigheid, een incorrecte installatie, geknoei, misbruik, of commercieel gebruik valt niet onder de garantie. De garantie geldt niet voor slijtage of onderdelen die niet adequaat of correct werden onderhouden. DIT HEEFT GEEN INVLOED OP UW WETTELIJKE RECHTEN.



Distributed by / Distribué par / Vertrieb durch / Distribuido por: Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm • U.S.A.: Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield, MA 02048 • U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd., Castleford, W. Yorkshire WF10 5QH • Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montréal (Québec) H9X 0A2 • España y Portugal: Rolf C. Hagen España S.A., Av. de Beniparrell n.11 y 13, 46460 Silla, Valencia • Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) Sdn Bhd 43200 Cheras, Selangor D.E. • Argentina: Hagen S.A. Argentina, Rutherford 4459, Malvinas Argentina - CP 1615, Pcia. Bs.As. Made in Malaysia / Hergestellt in Malaysia / Fabriqué en Malaisie / Hecho en Malasia

Printed in Malaysia
Imprimé en Malaisie
Ver. 04/23

catit®

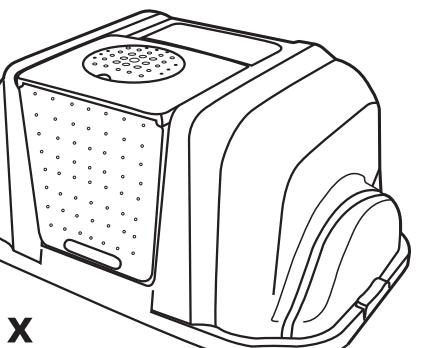
SmartSift®

Assembly Instructions | Assemblage
Aufbauanleitung | Instrucciones de montaje
Instruções de Montagem | Montagehandleiding

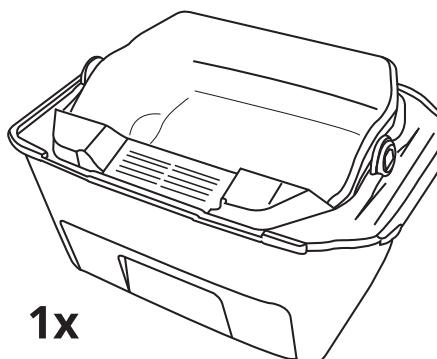


#50685

INCLUDES | CONTENU | ENTHÄLT | INCLUYE | INCLUI | BEVAT



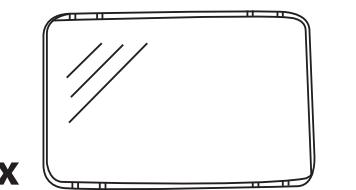
1x



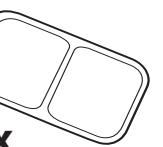
1x



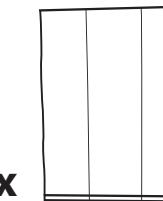
1x



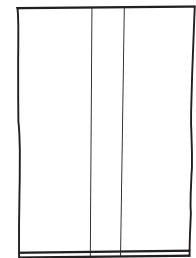
1x



1x



2x



2x



HELP & ADVICE

Scan the QR code or visit <https://www.catit.com/help-advice/> for the latest information and guides.

AIDE ET CONSEILS

Scanne le code QR ou visiter le <https://www.catit.com/fr/aide-conseils/> pour les guides d'instructions et les renseignements les plus récents.

HILFE & EMPFEHLUNGEN

Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie <https://www.catit.com/de/hilfe-empfehlungen/> und erhalten Sie weitere Informationen und Empfehlungen zu diesem Produkt.

AYUDA Y CONSEJO

Escanee el QR o visite <https://www.catit.com/es/ayuda-consejo/> para obtener la información y las guías más recientes.

AJUDA E CONSELHOS

Digitalize o QR ou visite <https://www.catit.com/es/ayuda-consejo/> para obter as informações e guias mais recentes.

HULP & ADVIES

Scan de QR-code of surf naar <https://www.catit.com/help-advice/> voor de meest recente informatie en handleidingen.



CATIT.COM